Организация Объединенных Наций S/PRST/2010/21



Совет Безопасности

Distr.: General
22 October 2010
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6409-м заседании Совета Безопасности 22 октября 2010 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета заявление следующего содержания:

«Совет Безопасности напоминает о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях своего Председателя, в которых подчеркивается важность развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим уставным документам этих региональных организаций.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом и напоминает, что сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности и согласующихся с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, может способствовать укреплению коллективной безопасности.

Совет Безопасности приветствует продолжающиеся важные усилия и повышение миротворческой роли Африканского союза и его субрегиональных организаций, в соответствии с резолюциями и решениями Совета Безопасности, в предотвращении, посредничестве в урегулировании и урегулировании конфликтов на Африканском континенте и, принимая во внимание растущую важность предотвращения конфликтов, с удовлетворением отмечает конструктивные усилия, прилагаемые в направлении обеспечения мира и безопасности в Африке.

Совет Безопасности признает, что, осуществляя миротворческие операции, санкционированные Советом Безопасности, Африканский союз вносит вклад в поддержание международного мира и безопасности, действуя в соответствии с положениями главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности ссылается на заявление своего Председателя (S/PRST/2009/26), в котором Совет просил Генерального секретаря представить очередной доклад об оказываемой Организацией Объединенных

10-59909 (R) 221010 221010

Наций поддержке Африканскому союзу при проведении им миротворческих операций, санкционированных Организацией Объединенных Наций, после его доклада (A/64/359-S/2009/470), содержавшего подробное описание возможных путей оказания Организацией Объединенных Наций эффективной поддержки и оценку рекомендаций, включенных в доклад Группы Африканского союза-Организации Объединенных Наций (A/63/666-S/2008/813).

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает очередной доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (S/2010/514).

Совет Безопасности подтверждает важность укрепления своих партнерских отношений с Советом мира и безопасности Африканского союза в соответствии с главой VIII Устава и вновь заявляет о своей приверженности укреплению таких отношений на основе анализа состояния сотрудничества между ними в области предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и миростроительства, включая поддержание конституционного порядка, поощрение прав человека, демократии и верховенства права в Африке, как это было подчеркнуто в ряде коммюнике их членов, в том числе в коммюнике от 9 июля 2010 года (S/2010/392).

Совет Безопасности вновь заявляет о необходимости дальнейшей активизации регулярного взаимодействия, координации и консультаций между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах, представляющих взаимный интерес. В этой связи Совет Безопасности приветствует проведение первого заседания совместной целевой группы Организации Объединенных Наций-Африканского союза по вопросам мира и безопасности, состоявшегося 25 сентября 2010 года, и рекомендует этой целевой группе сосредоточить внимание на представляющих интерес для обеих организаций общих для континента стратегических вопросах и тематических вопросах, касающихся конкретных африканских стран.

Совет Безопасности приветствует учреждение 1 июля 2010 года Бюро Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, к которому перешли мандаты бывшего Отделения связи, Группы по поддержке миротворческих операций, Группы планирования для АМИСОМ, а также вспомогательных элементов Совместного механизма координации ЮНАМИД, в качестве конкретного шага по укреплению сотрудничества между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза.

Совет Безопасности подчеркивает, что важно ускорить, действуя в тесной консультации с другими международными партнерами, осуществление десятилетней программы создания потенциала Африканского союза, принятой Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в 2006 году, сосредоточив основное внимание на вопросах мира и безопасности, в частности на обеспечении функционирования Резервных сил Африканского союза и континентальной системы раннего предупреждения. Совет Безопасности поддерживает продолжающиеся усилия по укреплению Африканской архитектуры мира и безопасности и вновь обраща-

ется к международному сообществу, прежде всего к донорам, с призывом выполнять свои обязательства, закрепленные в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года.

Совет Безопасности вновь заявляет о том, что региональные организации несут ответственность за обеспечение себя людскими, финансовыми, материально-техническими и другими ресурсами, в том числе за счет взносов их членов и поддержки доноров. Совет с удовлетворением отмечает ценную финансовую поддержку, оказываемую партнерами Африканского союза его миротворческим операциям, в том числе по линии Африканского фонда мира, и призывает всех партнеров увеличить объем поддержки.

Совет Безопасности подтверждает свою резолюцию 1809 (2008), в которой признается необходимость повышения степени предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования региональных организаций при проведении ими миротворческой деятельности с санкции Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает содержащееся в докладе Генерального секретаря замечание о том, что, хотя Африканский союз осуществляет важнейшие меры для укрепления своего институционального потенциала в плане проведения операций по поддержанию мира при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и ключевых партнеров, повышение степени предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования остается одной из ключевых трудных задач. Совет Безопасности выражает свою решимость продолжать работу, руководствуясь своей ответственностью в соответствии с Уставом, в целях обеспечения более предсказуемого и устойчивого решения этих трудных задач, связанных с финансированием.

Совет Безопасности отмечает продолжающиеся усилия Африканского союза по укреплению институционального потенциала для обеспечения наличия у него возможности эффективно осуществлять планирование и развертывание миротворческих операций и управление ими.

В этой связи Совет Безопасности призывает Африканский союз работать в направлении реализации долгосрочной и всеобъемлющей стратегической рамочной программы наращивания потенциала, действуя в консультации с Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами.

Совет Безопасности отмечает намерение Генерального секретаря представить в течение шести месяцев доклад, в котором, в частности, будет определено стратегическое видение Секретариатом Организации Объединенных Наций сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах мира и безопасности. Совет ожидает получения этого доклада, в котором следует учесть уроки, извлеченные из опыта в различных областях, особенно в связи с ЮНАМИД и АМИСОМ».
